



# SAUNA

9月/290号

発行所 社団法人日本サウナ協会  
 東京 03(5275)1541(直)  
 FAX 03(5275)1543  
 〒102-0085 東京都千代田区六番町1  
 (番町一番館ビル2F)

## 「全国オーナー・幹部研修会」

### 十一月二十八日大阪で



ありし日の米田一也会長

写真は大阪・ミナミの〈サウスタワーホテル大阪〉で開催された「平成11年度全国総会」(6月16日)で開会挨拶を述べる米田会長。

## 米田一也会長の死去を悼む

社団法人日本サウナ協会会長米田一也氏(大和観光株式会社、株式会社ウェルビー代表取締役社長)が、かねて病気療養中のところ八月二十九日午前十時三十五分死去された。享年六十歳。米田氏は平成八年四月、同協会会長に就任され、不況のなか健康産業としてサウナ事業としてサウナ事業に選任された。平成十一年五月に国際サウナ協会理事に選任された。

故米田一也氏の葬儀は八月三十日近親者により密葬を済ませ、改めて生前のご厚誼を感謝して「お別れの会」が執り行われる。

▼日時 九月二十六日(火) 午後十二時三十分

(同二時)

▼場所 名古屋東急ホテル

名古屋市中区栄三丁目二十七番三十三号

六番八号

大和観光株式会社

代表取締役  
米田利勝

喪主 代表取締役  
大和観光株式会社

米田行孝

なお、ご来臨は平服で、  
ご香典、ご供花、ご供物は固く  
ご諒解されている。

### お別れの会

(社)日本サウナ協会は九月四日東京で「平成十二年度第二回理事会」を開催。冒頭、山田淳雄会長代行より、病氣療養中の米田一也会長が死去されたことを報告。哀悼の意を表し全員が黙とうを捧げた。議題では「第九回全国オーナー・幹部研修会」を十一月二十八日に大阪で開催するほか、平成十二年度施設管理士・健康士の養成研修講座の開講、来年度全国総会は沖縄で六月二十六日に開催予定で計画が進められているなど、今年度後半の事業展開が明らかになつた。

(社)日本サウナ協会は九月四日午後二時から「平成十二年度第二回理事会」を開催。開会のあいさつで、山田

淳雄会長代行より、米田一也会長が八月二十九日午前十時三十五分に逝去されたことが報告された。

山田会長代行は「皆さんのお耳にも達していることと思いますが、われら協会の会長、米田氏が八月二十九日に突然、旅立ちまして痛恨のきわみです。密葬には坂本常務理事と私が、大和観光の元社員だった関係もあって参列して参りました

たので、ご了承ください」と述べた。全員起立して一分間の黙とうを捧げ米田氏のご冥福をお祈りした。

山田会長代行を議長に指名して議事に入り、①「全国オーナー・幹部研修会」の開催、②「平成十二年度研修講座(施設管理士・健康士)」の開催、③「来年度全国総会の開催計画」、④「会員拡充と個人会員制度の検討」、⑤「新しい福利厚生制度の検討」等について審議や説明が行われ、いずれも了承された。また、報告事項として、創立十周年記念式典の収支決算、優良店認定が報告された。

①第九回になる「全国オーナー・幹部研修会」は、平成十二年十一月二十八日(火)、週末を避けて大阪の「キタ」の繁華街で開催。会場は大阪東急ホテル、体験入浴はニューアジヤパンサウナ梅田店、サウナ&スパ大東洋で行う。研修内容は例年どおり講演、ケースタディ、情報交換を予定しており、テーマ、スケジュール、参加費用など計画が進められている。

②平成十二年度の養成研修講座は、施設管理士二十一名、健康士四十二名の受講生で開講する。同講座の現状が説明され、テキストの改訂等について教育部会で検討していく。

③来年度の全国総会は、ホスト協会の九州ブロックが先の同役員会で六月二十六日沖縄で開催することを決めている。基本テーマは「健康志向」、ノーネクタ

イ、アロハでくつろいで、「(日本に)こんな素晴らしいことを体験してもらいたいのか!」

(2面へつづく)

2面・〈故米田一也会長を  
偲んで〉 山田淳雄会長代行  
3面・「レジオネラ属菌に  
ついて」 辻隆司 4面・関  
西=秋のサウナ健康日ほか  
神奈川=幹部研修会



For Beautiful Human Life

## アフタータイムを演出する、爽やかなインプレッション

スキッと香って残らない  
極微香・残香性ゼロ  
新メンズコスメチック  
【ヴェクトゥール】  
**VECTEUR**  
全14アイテム 價格2,000~3,000円(税抜)



5品セット(例)



3品セット(例)

「純」と「澄」――  
クリアリティを追求した  
女性用自然派高級化粧品  
(全品・無着色・無香料)――  
**Puremaje** [ピュアマージュ]  
全3タイプ 價格3,000~4,000円(税抜)

ことし冬、梅のつぼみも  
そろそろ膨らみかけたころ  
米田会長の入院の報に接し  
ても、ドツク入りかと独り  
合点していましたところ、  
月が変わり、がん手術の知  
らせを受けました。いまま  
で全く病気とは無縁の、健  
康な方でしたからまあ二、  
三か月で全快、すぐに日常  
業務に復帰されると思い、  
その日の一日も早からんこ  
とを祈つておりました。

ある日、会長から病気快  
癒まで会長代行の任に就く  
ようとのお話しがあり、  
ほんの一、二か月ならと引  
き受けました。



山田会長代行

次世代に呼応したサウナの原点

社団法人日本サウナ協会 会長代行副会長  
山口 祐洋

## “三本の矢”の役割担う

去る八月二十九日午後、突然、米田一也会長の訃報に接し、我が耳を疑いまし  
た。目の前が真っ暗になる

の際、二度の手術で弱られたお姿を拝見、病気平癒を祈願する毎日でした。その後、吹く風も夏めいた五日の午後のひととき、お目にかかるた際に「ついこのあいだ、ビールを一口飲んだよ」とおっしゃった。まずは順調に快復に向かわれているなど、ひとり安堵の胸

の原動力に、東京の故許氏利会長、大阪の故中野幸夫会長と共に三本の矢の役割を年若くして担つておられた功績は、称えて余りあります。協会が存続するかぎり田一也会長は、前のお二人と共に不滅の存在であります。

く他人の意見に耳を傾け、取捨選択され、その事柄実をうまく取り入れては、私にもよく語られ、多く貴重なご教示を受けましたことを、私は生涯忘れるとはできません。

団体所得保証保険（いわゆる休業保険）  
で開催された理事会  
二 東京海上火災保険がん保険医療保険二  
リコジヤバを組み合わせた新しい保険について、イジヤパン

明された。これは加入対象の条件として、当協会の正会員、賛助会員のうち個人会員が対象となることから、前記の個人会員制度と合わせて検討していくことになった。

⑥協会会长等の選任については、米田会長の死去に

同理事会で平成十二年度  
優良店に次の五店を認定し  
た。これで八月末現在の優  
良店は八十三店となつた。

**5店を認定**

**優良店**

(一)面よりつづく  
ランを練っている。会場、  
航空運賃、オプショナルツ  
アーラ等については、十月十  
二日、九州ブロック理事会  
を沖縄で開催し、具体的に  
準備を進めていく。

力が要請され、その中で  
つの方策として、個人会  
(賛助会員) 制度につい  
ドイツサウナ連盟の例を  
げながら説明された。理  
会での関心は高く、今後  
その可能性について内容  
詰めていくことになつた。

新会員紹介（説明略）

■ 次の企業が社団法人日本サウナ協会に加盟されました。よろしくお願い致します。

■ 協会本部賛助会員（平成12年9月1日付け）

▽会社名 ピーシーエヌ有限会社

▽代表者 宇都宮 明久

▽業種 ホームページ（貴社HPとのリンク）。

☆田語\*新語☆

世界保健機関（WHO）が設定した健康度を測る新しい指標。おなじみの「平均寿命」は今年生まれた赤ちゃんが何歳まで生きられるかを指すものだが、「健康寿命」は病気や障害によって健康的に過ごせない期間を平均寿命から差し引いた年数を指す。

# 健 康 寿 命

WHOの発表によれば、1999年生まれの日本の新生児の健康寿命は、男性が71.9年、女性が77.2年で、男女平均が74.5年。これはWHOに加盟する191か国中のトップの数字だ。以下、オーストラリア、フランス、スウェーデン、イタリアと続く。

日本の健康寿命が長いのは、食生活が低脂肪食を中心としたため心臓疾患が少ないためだという。「健康で長生きしたい」というのは万人の願い。高齢化社会を迎える問題が深刻化するなか、たとえ平均寿命が伸びたとしても、手放しでは喜べない現実がある。その意味で健康寿命という尺度が導入されたのは象徴的だ。できることならいつまでも健康長寿国でありたい。



「温泉利用施設のレジオニラ肺炎防止指針」を示しました（この指針は平成11年11月に改定されました）。この当時は、まだ一般の方にとっては「そんな菌がいるのか」という程度のことだつたと思います。

ところが、平成8年に慶應病院で新生児がレジオニラ肺炎で死亡

「公衆浴場業及び旅館業における入浴施設の衛生管理の徹底について」の厚生省通知が出されています。

さて、それではレジオネラ症はどのように感染するのでしょうか。まずレジオネラ属菌がどのようにして体内に取り込まれるのかということですが、レジオネラ属菌を含ん

だ微細な水滴（以後、エアロ

おりますが、これは細菌分類学上のレジオネラ属というグループに属する細菌であるということです。現在のところこのグループには41種類の菌が属しています。このグループのものはすべて「レジオネラ△○○○」とか「レジオネラ△△△」というふうに命名されています。ですから「レジオネラ属菌」というのは、このグループの総称です。少し専

近のことです。レジオネラ症がはじめて報告されたのは、1976年にアメリカ・ペンシルベニア州のホテルで発生した肺炎集団発生のときでした。221人が発症して29人が死亡しました。当初は原因

最近「レジオネラ症」の集中感染や、「レジオネラ肺炎による死亡」などという新聞記事をよく見かけます。

平成11年に「感染症の予防及び感染症の患者に関する法律」が施行され、レジオネラ症が第4類感染症に指定されました。レジオネラ症と診断した医師は保健所に届けることになつたため、今後もこのような事例が報告されてくるものと思われます。

在郷軍人（退役軍人）であつたことから、在郷軍人病と呼ばれていましたが、後にレジオネラ属菌がビルの空調の外気を取入口から取り込まれ、空調機を経て居室にまき散らされ、それを吸い込むことにより感染したものであることが判明しました。レジオネラ菌の名前は Legionnaires' disease (在郷軍人病) に由来します。

A black and white photograph of a man in a suit and tie, standing behind a podium and gesturing with his hands as if speaking. He is wearing glasses and has dark hair. The background is a plain wall.

わかりやすく話をされる辻氏

## “衛生管理の徹底”を通知

大陽市供役所環境衛生監視誌

卷之三

ノルといいます）を人が吸い込むことにより、菌が肺の中まで入り込み、そこで菌が増殖して発病します。もし、レジオネラ属菌が増殖している循環式浴槽水をシャワーで打たせ湯などに使用していると非常に危険ということになります。

次に、レジオネラ属菌に感染し発病した場合の症状ですが、これには2つのタイプが

門的にになりますが、この中で最もボピュラーなのが、「レジオネラ・ニューモワーラ」という菌です。では、次にレジオネラ属菌の性質についてお話しします。一般的に細菌は人間の体温に近い36℃前後で最も発育しますが、レジオネラ属菌も例外ではなく、36℃前後で最も発育します。また、20℃以下あるいは45～50℃以上では増殖

しかし、他の細菌と少し違うところがあります。それは他の細菌はアメーバなどの原生動物に取り込まれ「エサ」になってしまいますか、レジオネラ属菌はアメーバなどに取り込まれても消化されず、逆にそれらの中で増殖し、アメーバの細胞を破壊してしまう力を持つことです。ですから、アメーバの体の中でも増殖している間は、殺菌剤

エアロゾルとなつて飛散

が十分であります。ところが過方式ですから、塩素殺菌が難しかったのです。皆さんの施設では物理的な生物浄化方式が主流でした。その当時、レジオネラ属菌は塩素殺菌で死ぬことはわかつていたのですが、これをしますと浄化の主役である微生物も死んでしまうので、塩素殺菌が難しかったのです。

かかわらず、なぜレジオネラ  
属菌が問題になってきたので  
しょうか。これは循環器過  
によって固形物などは取れる  
のですが、人の体から出る油  
脂分であるとか水に溶け込ん  
だ有機物は取れません。です  
から、循環式浴槽では有機物  
等がどんどん濃縮されてくる  
わけです。

お便り  
ください  
会員各位の「SAUNA」  
ケーションの場として  
「SAUNA」の紙面  
をご活用ください。会  
社の行事や人事異動、  
レクリエーション、同  
好会活動など何でも歓  
迎します。

浴場・プール水の透明度がきれいになる！

# スーパーフロッカー

《清澄化剤》スーパーフロッカーは、水中の濁りの原因である、今まで取り除くことが困難であった微細な粒子を、瞬時に取り除き、浴場・プール水の透明度を良くし、澄んだきれいな水を作ります。

- 安全で取り扱いが簡単です。
- 速効性すぐれた効果があります。
- 混雑時の対応に最適です。
- 水の節約になります。
- 広PH範囲で有効です。
- コストで使用できます

株式会社 アサヒ商会  
〒468-0066 名古屋市天白区元八事四丁目



## 売れ筋メニュー・調理方法・客単価・原価率 各店舗から発表・報告・多くの質問が

## 第一線幹部研修会(神奈川) 売上伸ばす、飲食の研究

九月六日、神奈川県サウナ協会の「第一線幹部研修会」が横浜の「サウナ・ニュージャパン」で開催された。同協会からの参加、資料による参加も含めて十五名の出席があった。とくに織茂会長のあいさつ、故米田会長への默とうの後、本部の若林事務局長より各種の報告があった。今年十一月に大阪で開催される「全国オーナー・幹部研修会」および次年度沖縄で開催される「全国総会」には、できるかぎり多くのメンバーで出席することとなつた。

研修会は、「売上を伸ばす、飲食の研究」をメインテーマに、織茂会長の司会進行で始まった。「売れ筋メニュー」「客単価」「原価率」について、各店舗から発表・報告があり、多くの質

問が出でた。また、恒例の「そこが知りたい」では、各種売上の前年対比を中心語り合つた。とくに、本年から来年に向かい、神奈川県は全国一とも思われる、スーパー銭湯の出店ラッシュが見込まれるため、その対策についても報告された。前年度の「全国オーナー・幹部研修会」でお話のあった「スーパーメンバー」や「調理方法」が、一つの結論ではないかといふ声も出ていた。

サウナ・ニュージャパンの体験入浴の後、懇親会となつた。懇親会には、五社七名の賛助会員も加わり、研修会では語り足りない情報交換とともに、楽しい時間が過ぎていった。

十月は、十七日に「ゴルフコンペ」、十九日に「関東プロック研修会」で集まる予定である。

**HPは12月1日  
から「冬号」に**

▽業績情報交換は、各店の平成十二年上期(一月)八月、各月の客数、総売上高を対前年比%で表したデータにより、各店が

「幹部研修会」を、大阪東急ホテルで開催の準備を進めている。また、翌日の懇親ゴルフコンペは、今秋プロゴルフトーナメントが行われる兵庫県のABCゴルフの開催を計画している。

▽十日二十一日に関西協会の「幹部研修会」をサウナ&スパ大東洋で開催予定。十一月二十八日には関西協会幹事で「全国オーナー・幹部研修会」を、大阪東急ホテルで開催の準備を進めている。また、翌日の懇親ゴルフコンペは、今秋プロゴルフトーナメントが行われる兵庫県のABCゴルフの開催を計画している。

## 秋を彩る事業展開! <関西> 理事会・定例会議

この日の議案は、「健康の秋」を迎えて、十月七日に行われる「秋のサウナの日」、十月一日から始まる「秋の献血促進協力」について検討や発表、質疑応答が行われ、議案のいづれも了承された。



10月7日は秋のサウナ健康の日  
献血にご協力ありがとうございました

平成12年10月1日~11月30日迄  
主催 日本サウナ協会 協賛 日本赤十字社  
インターネットホームページアドレス http://www.sauna.vi.com



定例会議で秋の行事、業績情報などを熱心に検討

関西サウナ協会は、九月十二日午後一時から「理事会」を、続いて同二時三十分から「定例会議」を、大阪・道頓堀のニュージ

ヤパンで開催。議案は同じ。いずれも岩元副会長が座長に指名されて議事を進めめた。定例会議で、同副会長が挨拶の冒頭に「米

田会長が死去され、大変残念なことです」と報告され、議事に入る前に、往全員起立して黙とう、ご冥福をお祈りした。

ビス」を実施する。事前のPRは、新聞、雑誌などにニュースリリースを行なうほか、十月五、六日のスポーツ紙などに広告を掲載し、これらを見て、往来はがきで応募した人に抽選でサウナ盟店では、「サウナ入泉料が1000円の統一サー

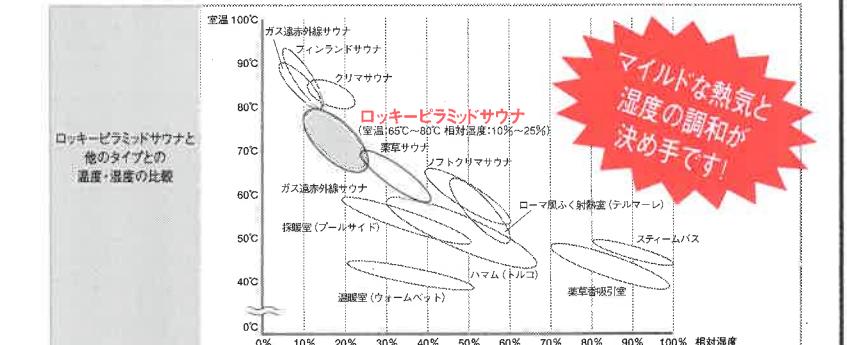
に当たるが、関西協会加盟店では、「サウナ入泉料半額優待券」をプレゼントする。また、関西協会のインターネット・ホームページ「SAUNA V.I.」でも掲載し、こちらは開設記念としてサウナご招待券をプレゼントするなどで話題性を高める。

▽十月一日から「秋の献血促進」は、この日から姫路、奈良、大阪の献血ルーム・移動献血車で献血に協力された総数五万人の方にメンバーズカード発行などの営業努力店に質疑が活発だつた。

▽十二月一日から「冬号」に替える。インターネット・ショップで、サウナ・入浴グッズの特定の商品を集めます。お客様への周知を図つてしまつたが、各店でアドレスを印刷物や店内に掲示しておきます。

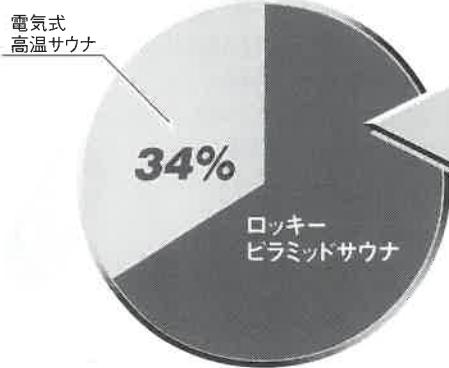
▽今後のスケジュールは、九月二十一日に関西協会の「幹部研修会」をサウナ&スパ大東洋で開催予定。十一月二十八日には関西協会幹事で「全国オーナー・幹部研修会」を、大阪東急ホテルで開催の準備を進めている。また、翌日の懇親ゴルフコンペは、今秋プロゴルフトーナメントが行われる兵庫県のABCゴルフの開催を計画している。

「ロッキーピラミッド」は、東京ガス自慢のマイルドサウナです。室内は、体にやさしい65~80°Cの中温にキープ。水打ちされたサウナストーンからはたっぷりの蒸気が立ち上ります。このマイルドな熱気と適度な湿度のハーモニーが、心地よい発汗と快適なサウナの楽しみを提供します。だから、登場以来、人気もぐんぐんアップ。多くのサウナ経営者の方々にも厚いご支持をいただいている。



**TOKYO GAS**

## ガスマイルドサウナ ロックピラミッド



サウナファンの間で人気急上昇  
**66%のお客さまが  
「ロック」を支持!**

1999年3月、杉並区の有名サウナ店(ロックピラミッドサウナと電気式高温サウナを併設)で東京ガスがアンケート調査を実施。